

CATHERINE LEMBLÉ

Only Barely Still



Met *Only Barely Still* richt Catherine Lemblé haar lens op de onderbelichte aanwezigheid van vrouwen in het Noordpoolgebied, met een focus op Spitsbergen (Noorwegen). Het poolgebied werd lange tijd beschreven als een desolaat, onherbergzaam landschap waar alleen de sterkste mannen konden overleven. Dit wordt weerspiegeld in de literatuur en de verhalen die zich er afspelen. Tijdens haar veelvuldige verblijven op Spitsbergen ontmoette Lemblé vrouwelijke mecaniciens, expeditieleiders, gidsen, kunstenaars, studenten, taxichauffeurs, een dominee, ... Weg van het stereotype beeld, reikt de kunstenaar met haar foto's een nieuw visueel narratief aan over het Noordpoolgebied en onze collectieve verbeelding.



In *Only Barely Still*, Catherine Lemblé points her lens at the underexposed presence of women in the Northern polar region, with a focus on Spitsbergen (Norway). The Arctic was long typecast as a desolate, inhospitable landscape where only the toughest of men could survive. This is reflected in the literature and the tales about the area. During her numerous visits to Spitsbergen, Lemblé met women mechanics, expedition leaders, guides, artists, students, taxi drivers, and a priest ... Exploring beyond the stereotypical image, Lemblé's photographs offer a new visual narrative of the Northern polar region and our collective imagination.

KSENIA KULESHOVA

Ordinary People



Het leven voor mensen uit de lhbtqia+-gemeenschappen in Rusland, Armenië en Georgië wordt door steeds strengere wetgeving almaar moeilijker. De wetten werken als katalysator voor onverdraagzaamheid tegenover deze mensen. Ksenia Kuleshova documenteert het dagelijks leven van diverse koppels en focust op momenten van vreugde en veerkracht. Al meer dan vijf jaar bouwt ze duurzame relaties op met haar 'helden', zoals Kuleshova hen noemt. Haar foto's en video's schetsen een oprecht portret van een gemeenschap onder enorme druk.



Life for people from LGBTQ+ communities in Russia, Armenia and Georgia is becoming increasingly difficult due to ever-tightening legislation. The laws act as a catalyst for intolerance towards people whose relationships and sexual orientation fall outside the traditional categories. Ksenia Kuleshova documents the daily life of diverse couples, concentrating on moments of joy and resilience. For over five years, she has been building enduring relationships with her 'heroes', as she calls them. Her photographs and videos sketch a candid portrait of a community under enormous pressure.

MARCEL TOP

Nemo Smith is not a politician



Nemo Smith is geen echte politicus: hij is het gemiddelde van alle Britse politici. Marcel Top genereerde hem door een algoritme los te laten op portretten en profielen van huidige parlementsleden in het Verenigd Koninkrijk. Het resultaat is Nemo Smith: een ultra-realistisch 3D-model van de meest generieke politicus die je kunt bedenken. Smiths campagne bevat geen constructieve voorstellen, maar is een toonbeeld van zuivere antipolitiek geïnspireerd op partijen die angst en polarisatie uitvergrooten om stemmen te winnen.



Nemo Smith is not a politician: he is the average of all British politicians. Marcel Top generated him by applying an algorithm to portraits and profiles of current members of parliament in the United Kingdom. The result is Nemo Smith: an ultra realistic 3D model of the most generic politician imaginable. His campaign contains no constructive proposals but is the epitome of pure anti-politics, inspired by parties which overstate fear and polarisation to win votes.

MARENS VAN LEUNEN

Helmersstraat



Marens van Leunen maakt foto's in het appartement waar ze is opgegroeid en waar haar vader nog steeds woont. Voor zo lang Van Leunen zich kan herinneren, koopt en verkoopt haar vader spullen op Marktplaats. Zo ontstaan er verzamelingen van gelijkaardige objecten. Van Leunen transformeert de banale voorwerpen tot absurde sculpturen. Ook al komt haar vader zelden in beeld, toch zijn de stillevens een intiem portret van hun relatie.



Marens van Leunen takes photographs in the apartment where she grew up and where her father still lives. For as long as she can remember, her father has bought and sold goods on the online platform marktplaats.nl. Over the years, collections of similar kinds of things have accumulated. Van Leunen transforms the mundane objects into absurd sculptures. Although her father is seldom in view, the still lifes create an intimate portrait of their relationship.

LAURE WINANTS

Time Capsule



Tijdens verschillende oceanografische expedities naar de Noordpool, werkt Laure Winants samen met glaciologen en andere wetenschappers uit diverse disciplines. Ze onderzoeken het smeltende ijs en de miljoenen jaren oude geheimen die daarin opgeslagen liggen. IJs is ook letterlijk het optische perspectief dat je in *Time Capsule* ziet. Winants gebruikt bijvoorbeeld opgeboorde ijskernen als lens of prisma, wat wonderlijke kleuren creëert op analoog fotopapier. Glaciologen gebruiken deze beelden op hun beurt weer als nieuw studiemateriaal. Met *Time Capsule* verkent Winants de evolutie van tijd op een schaal die je als mens nauwelijks kunt bevatten. Zo versmelten kosmische tijd, klimaatverandering en inmenging van de mens.



During several oceanographic expeditions to the North Pole, Laure Winants collaborates with glaciologists and scientists from various backgrounds in a multidisciplinary approach. They examine the melting ice and the millions of years of secrets it reveals. Ice is also literally the optical perspective through which we see in *Time Capsule*. For instance, Winants uses drilled ice cores as light prisms, which create wondrous colours on analogue photographic paper. These images in turn serve as new research material for glaciologists. *Time Capsule* explores the evolution of time on a scale that humans can barely comprehend, melting cosmic time, climate change and human interference together.

NATHAN MBOUEBE

For All The Good Things and Everything in Between



For All The Good Things and Everything in Between is een visueel dagboek van Nathan Mbouebe's ontmoetingen met familie, vrienden en nieuwe kennissen. Het gevoel van verwondering dat hij tijdens deze momenten ervaart, krijgt verder vorm in de donkere kamer waar hij de beelden ontwikkelt. Zijn foto's verkennen het alledaagse bestaan en plaatsen het intieme en vertrouwde in een nieuw licht.



For All the Good Things and Everything in Between is a visual diary of Nathan Mbouebe's human encounters, with family, friends or new acquaintances. The sense of wonder he experiences during these encounters is intensified in the darkroom as he develops and prints the images. His photographs explore everyday existence, showcasing both the intimate and the familiar in a new light.

LINA WIELANT & ELISE DERVICHIAN

I'm her and sometimes she's me



Elise Dervichian en Lina Wielant, die van kinds af aan bevriend zijn, krijgen vaak opmerkingen over hun uiterlijk en worden met elkaar vergeleken. Die ervaring is het uitgangspunt van hun werk: ze experimenteren met de performatieve aard van identiteit en transformeren zichzelf zelfs in elkaar. In *I'm her and sometimes she's me* ontleden Dervichian en Wielant op speelse wijze de verwachtingen en stereotypen die op hen worden geprojecteerd. Zo eisen de kunstenaars hun autonomie op en brengen ze een ode aan hun vriendschap.



The appearances of Elise Dervichian and Lina Wielant have been compared and commented upon throughout their friendship. This forms the starting point for their photographic practice: they experiment with the performative nature of identity and even transform themselves into each other. With *I'm her and sometimes she's me* the artists playfully dissect the expectations and stereotypes projected onto them. In doing so, they reclaim their autonomy and celebrate their friendship.

ROMAIN CAVALLIN

Montbéliard



Montbéliard is een stad in het oosten van Frankrijk, vlak bij de Zwitserse grens. Het is de plek waar Romain Cavallin is opgegroeid, maar ook de bakermat van autofabrikant Peugeot. Elke keer wanneer Cavallin zijn thuisstad bezoekt, is hij getroffen door de sociale transformatie die de stad doormaakt. De Peugeot-fabriek streek er neer in 1912 en stelde op haar hoogtepunt in 1970 meer dan 40.000 arbeiders tewerk. Door de technologische vooruitgang zijn dat er vandaag nog maar 9.000. Dit heeft ingrijpende gevolgen: de bewoners en het landschap worden volledig gedomineerd door de veranderende industriële productiemethodes.



Montbéliard is a town in the east of France, close to the Swiss border. It is the place where Romain Cavallin grew up, but it is also the home of the car manufacturer Peugeot. Every time Cavallin visits his hometown, he is struck by the social transformation the town is undergoing. The Peugeot factory was established in 1912 and in its heyday in 1970 it employed over 40.000 workers. As a result of advancements in technology, today that number has dwindled to 9.000, with far-reaching repercussions: inhabitants and the landscape are completely dominated by the changing industrial production methods.

ROMANE ISKARIA

Los Encantos



In *Los Encantos*, belicht Romane Iskaria het leven van nakomelingen van Quilombo-gemeenschappen in 'The Land of Jurema', een heilig gebied in noordoost Brazilië. Quilombo's zijn gemeenschappen gevormd door gevluchte tot slaaf gemaakte Zwarte mensen die bescherming zochten in ongerepte gebieden. Vandaag de dag ondervinden zij nog steeds de gevolgen van het koloniale verleden en strijden zij voor het behoud van hun land en voorouderlijke cultuur. Iskaria zoekt naar een visuele vertaling van individuele en collectieve spirituele ervaringen in The Land of Jurema, een gebied waar de grens tussen werelden dun is. Thema's als territorium, ontheemding, identiteit en spiritualiteit zijn verweven met Iskaria's persoonlijke verkenning van haar eigen erfgoed.



In *Los Encantos*, Romane Iskaria depicts the lives of descendants of Quilombo communities in 'The Land of Jurema', a sacred region in northeastern Brazil. Quilombos are communities formed by enslaved Black people who fled to remote and unclaimed lands. Today, they continue to face the impacts of the colonial past and fight to preserve their land and ancestral culture. In *Los Encantos*, Iskaria aims to create a visual translation of individual and collective spiritual experiences in The Land of Jurema, a place where the veil between worlds is transparent. Themes such as territory, displacement, identity, and spirituality are closely tied to Iskaria's personal exploration of her own heritage.

ANGYVIR PADILLA *Behind Virgy's Kitchen*



Geïnspireerd op de kleine kledingwinkel van haar moeder in Caracas, hangt Angyvir Padilla zijden fotogravures op aan metalen kaders. De delicate stoffen tonen portretten van haar moeder en andere dierbaren, vastgelegd tegen de achtergrond van de winkel. De kaders fungeren enerzijds als dragers en anderzijds als vensters, waardoor de portretten tegelijkertijd worden onthuld en verhuld. Zo ontstaan beelden die het fragmentarische karakter van herinneringen oproepen. Het draperen van de zijden stof doet denken aan het ophangen van kleding — een vertrouwde handeling die verbonden is met huiselijkheid en Padilla's jeugd. Door de foto's om te zetten in tastbare, maar ook doorschijnende objecten, reflecteert de installatie op noties van thuis en de reconstructie van herinneringen.



Inspired by her mother's small clothing shop in Caracas, Angyvir Padilla suspends silk photogravures within metal frames. The delicate fabrics display portraits of her mother and loved ones, captured against the shop's backdrop. Acting both as support and windows, the frames simultaneously reveal and conceal the portraits, creating fragmented images reminiscent of memories. The draping of the silk evokes the act of hanging clothes — a familiar gesture tied to domesticity and Padilla's childhood. By turning the photos into tangible, but also translucent objects, the installation reflects on notions of home and the reconstruction of memories.